

KAKO DA DOBIJETE POMOĆ

- Dobijte informacije i resurse o vašem pravnom problemu i zatražite pomoć na <https://vtlawhelp.org>
- Pozovite našu pravnu pomoć na hotline liniju, koju vodi naš partner, Legal Services Vermont, na: 1-800-889-2047

Burlington | Montpelier | Rutland

Springfield | St. Johnsbury

Rad koji je pružio osnovu za ovu publikaciju podržan je finansijama u okviru bespovratnih sredstava Odjela za stambena pitanja i urbani razvoj SAD-a, U.S. Department of Housing and Urban Development. Sadržaj i zaključci ovog rada namijenjeni su javnosti. Isključivu odgovornost za tačnost izjava i tumačenja sadržanih u ovoj publikaciji snose autor i izdavač. Takva tumačenja ne predstavljaju nužno i stajališta Savezne vlade.



POTREBAN VAM JE PREVODILAC?

احصل على مساعدتنا بلغتك بالاتصال على
1-800-889-2047
اخبرنا باسمك ورقم هاتفك ثم انطق العربية.

Reciba nuestra ayuda en su idioma. Llame al 1-800-889-2047.
Díganos su nombre y número de teléfono. Diga español.

သင့်ဘာသာစကားဖြင့် ကျန်းတို့ထံမှ
အကူအညီရပျောပါ။ 1.800.889.2047 ကိုခေါ်ဆိုပါ။
သင့်နာမည်နှင့် ဖုန်းနံပါတ်တို့ကို ပြောပါ။ မြန်မာ(မဲမာ)
ကိုပြောဆွဲပါ။

Obtenez de l'aide de nous dans votre langue. Appelez
1.800.889.2047. Dites-nous votre nom et votre numéro de
téléphone. Dites français.

हामीबाट आपने भाषामा सहयोग प्राप्त गर्नुहोस्।
1.800.889.2047 मा कल गर्नुहोस्। हामीलाई तपाईंको
नाम र फोन नम्बर भन्नुहोस्। भाषा नेपाली भन्नुहोस्।

Caawimo nooga hel anaga luqaddaada. Soo wac
1-800-889-2047. Noo sheeg magacaaga iyo lambarka
talefoonka. Dheh Soomaali. Equis quamenisi doloreperit
dolut. Tem restiis as simagni occus.

Pata usaidizi kutoka kwetu kwa lugha yako. Piga simu
nambari 1-800-889-2047. Tuambie jina na nambari yako
ya simu. Sema Kiswahili

Để nhận sự trợ giúp của chúng tôi bằng ngôn ngữ của quý vị.
Gọi số 1-800-889-2047. Vui lòng cho chúng tôi biết tên và số
điện thoại của quý vị. Vui lòng nói "Tiếng Việt".



**VERMONT
LEGAL
AID**

WORKING TOGETHER FOR JUSTICE



PROJEKAT ZAKONA O ZABRANI STAMBENE DISKRIMINACIJE

Besplatna pravna pomoć za stanovnike
Vermonta ("Vermonters") koji se suočavaju
sa stambenom diskriminacijom

<https://vtlawhelp.org> | 1-800-889-2047

KAKO MI POMAŽEMO

Istraža

Mi istražujemo diskriminaciju i zastupamo pravedno stanovanje u pogledu iznajmljivanja, kupovine, skloništa i planiranja korištenja zemljišta.

Ispitivanje pravednog stanovanja

Mi sprovodimo ispitivanja pravednog stanovanja kako bismo saznali da li se stanodavci, agenti nekretnina i drugi u Vermontu pridržavaju zakona o pravednom stanovanju.

Savjet i zastupanje

Mi Vermontersima dajemo savjete o njihovim građanskim pravima vezano za stanovanje i njihovim opcijama. Mi zastupamo ljudе čija su građanska prava ugrožena.

Obrazovanje zajednice

Mi prosvjećujemo stanare, stanodavce, druge pružaocе stambenih usluga, kreatore politike, zvaničnike i javnost o stambenoj diskriminaciji u Vermontu.

Zastupanje politike

Mi zastupamo interesе Vermontera u državnom zakonodavstvu, kod državnih agencija, kao i kod opštinskih i regionalnih projektanata kako bismo apostrofirali sistemske i institucionalne uzroke stambene diskriminacije.



KO SMO MI

Vermont Legal Aid je državna, neprofitna pravna firma sa misijom socijalne pravde. Mi pružamo besplatne pravne usluge stanovnicima Vermonta koji se suočavaju sa građanskim pravnim problemima koji ugrožavaju njihova prava i uravnotežno psihofizičko stanje.

Naš projekat Zakon protiv stambene diskriminacije (Housing Discrimination Law Project (HDLP)) pomaže Vermontersima čija su građanska prava u pogledu stanovanja ugrožena zbog kršenja prava. Projekat Zakona protiv stambene diskriminacije takođe sprovodi istrage i radi na zaštiti prava Vermontera da žive tamo gdje odaberu.

"Hvala vam što ste mi pomogli da ostanem u sigurnoj kući dok sam pokušavao da pronađem medicinski tretman zbog HIV-a i MS-a. Bez vaše intervencije, ne bih imao dodatnog vremena koje mi je očajnički bilo potrebno. Iskreno cijenim vašu pomoć."

- Klijent Projekta Zakona protiv stambene diskriminacije

KOME MI POMAŽEMO

Možemo pomoći svakom Vermonteru koji vjeruje da je izložen diskriminaciji. Ne morate ispunjavati nikakva ograničenja u vezi prihoda ili imovine.

Stambena diskriminacija je protiv zakona ako se temelji na:

- rasi, boji kože
- nacionalnom porijeklu, etičkom porijeklu
- religiji
- invaliditetu
- ako imate maloljetno dijete
- rodu, polu
- seksualnoj orientaciji
- starosti
- bračnom statusu
- primanju javne pomoći



**VERMONT
LEGAL
AID**

Projekat Zakona o zabrani stambene diskriminacije